



## Verpleegkunde 13 Medicamenteneinnahme

- Erklären Sie verschreibungspflichtige und selbstmedizierte Medikamente
- Geben Sie klare Dosierungsanweisungen.
- Medikationsübersichten lesen und interpretieren
- Dosierung, pharmakologische Grundlagen, Verpackungssymbole, Abfallentsorgung, Anwendungshinweise

<b>Das Arzneimittel</b>	<i>(Het geneesmiddel)</i>	<b>Die Wechselwirkung</b>	<i>(De wisselwerking)</i>
<b>Die Tablette</b>	<i>(De tablet)</i>	<b>Die Kontraindikation</b>	<i>(De contra-indicatie)</i>
<b>Die Kapsel</b>	<i>(De capsule)</i>	<b>Die berdosierung</b>	<i>(De overdosis)</i>
<b>Die Packungsbeilage</b>	<i>(De bijsluiter)</i>	<b>Die Halbwertszeit</b>	<i>(De halfwaardetijd)</i>
<b>Die Dosierung</b>	<i>(De dosering)</i>	<b>Das Verfallsdatum</b>	<i>(De houdbaarheidsdatum)</i>
<b>Die Standarddosis</b>	<i>(De standaarddosis)</i>	<b>Die Aufbewahrungsbedingungen</b>	<i>(De bewaarcondities)</i>
<b>Die Wirkstoffmenge</b>	<i>(De hoeveelheid werkzame stof)</i>	<b>Die Entsorgungshinweise</b>	<i>(Instructies voor verwijdering)</i>
<b>Die Einnahmeanweisung</b>	<i>(De inname-instructie)</i>	<b>✦c4rztliche Verordnung</b>	<i>(Medisch voorschrift)</i>
<b>Die Anwendungshinweise</b>	<i>(De gebruiksaanwijzingen)</i>	<b>Verschreiben (verschreiben)</b>	<i>(Voorschrijven (voorschrijven))</i>
<b>Oral einnehmen</b>	<i>(oraal innemen)</i>	<b>Verabreichen (verabreichen)</b>	<i>(Toedienen (toedienen))</i>
<b>Rektal anwenden</b>	<i>(rectaal gebruiken)</i>	<b>Einnehmen (einnehmen)</b>	<i>(Innemen (innemen))</i>
<b>Topisch auftragen</b>	<i>(topisch aanbrengen)</i>	<b>Absetzen (absetzen)</b>	<i>(Stoppen (stoppen))</i>
<b>Die Nebenwirkung</b>	<i>(De bijwerking)</i>		

## 1. Oefeningen

### 1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| a. die Dosierungsanweisung | 1. Beilage in der Verpackung mit wichtigen Informationen zu Anwendung und Risiken.              |
| b. die Packungsbeilage     | 2. Unerwünschte Reaktion des Körpers, die zusätzlich zur beabsichtigten Wirkung auftreten kann. |
| c. die Nebenwirkung        | 3. Text, der genau angibt, wie viel und wie oft ein Medikament einzunehmen ist.                 |



a-3 b-1 c-2

### 2. Medicatieplan na een operatie (QR: Audio)

**Vul de lege plekken in:** Salbe, Tablette, Entsorgung, Einnahme, absetzen, Packungsbeilage, Arzneimittel, Nebenwirkungen, Dosierung



Herr Becker wurde vor einer Woche am Knie operiert. Im Entlassungsbrief steht, dass er zu Hause drei verschiedene (1) \_\_\_\_\_ einnehmen soll. Morgens und abends nimmt er eine (2) \_\_\_\_\_ gegen Schmerzen. Die (3) \_\_\_\_\_ darf er nicht selbst verändern, auch wenn er weniger Schmerzen hat. Zusätzlich benutzt er zweimal täglich eine (4) \_\_\_\_\_ für das Knie. Die Anwendung dauert mindestens zehn Tage.

In der (5) \_\_\_\_\_ steht, dass häufige (6) \_\_\_\_\_ Müdigkeit und leichte Übelkeit sind. Bei starken Beschwerden soll Herr Becker das Medikament nicht einfach (7) \_\_\_\_\_, sondern zuerst seinen Hausarzt anrufen. Abgelaufene Medikamente darf er nicht in den Hausmüll werfen. Die richtige (8) \_\_\_\_\_ ist in der Apotheke. Dort kann er auch nachfragen, wenn er Fragen zur (9) \_\_\_\_\_ oder zu möglichen Wechselwirkungen hat.

*De heer Becker is een week geleden aan zijn knie geopereerd. In de ontslagbrief staat dat hij thuis drie verschillende geneesmiddelen moet innemen. 's ochtends en 's avonds neemt hij een tablet tegen de pijn. De dosering mag hij niet zelf veranderen, ook niet als hij minder pijn heeft. Daarnaast gebruikt hij twee keer per dag een zalf voor zijn knie. De toepassing duurt minimaal tien dagen.*

*In de bijsluiter staat dat veelvoorkomende bijwerkingen vermoeidheid en lichte misselijkheid zijn. Bij ernstige klachten moet de heer Becker het middel niet zomaar stoppen, maar eerst zijn huisarts bellen. Verlopen medicijnen mag hij niet bij het huisvuil gooien. De juiste afvoer gebeurt bij de apotheek. Daar kan hij ook terecht met vragen over de inname of mogelijke wisselwerkingen.*

*(1) Arzneimittel, (2) Tablette, (3) Dosierung, (4) Salbe, (5) Packungsbeilage, (6) Nebenwirkungen, (7) absetzen, (8) Entsorgung, (9) Einnahme*

1. Warum darf Herr Becker die Dosierung seiner Schmerztabletten nicht selbst verändern?

2. Wie und wie lange soll Herr Becker die Salbe benutzen?

### 3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

- |  |                          |                          |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Die Patientin soll das Antibiotikum zweimal täglich nach dem Essen einnehmen.     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Das erwähnte Schmerzmittel ist rezeptpflichtig und benötigt ein Rezept.           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Tropfen und Salbe gehören zur Rückgabe in die Apotheke und nicht in den Hausmüll. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

### 4. Kies de juiste oplossing

- |   |   |
|---|---|
| 1. Nehmen Sie das Antibiotikum bitte genau so _____, wie es in der Packungsbeilage steht.                       | <i>(Nem het antibioticum alstublieft precies zo in zoals het in de bijsluiter staat.)</i>                 |
| a. ein      b. nimmt      c. einnehmen      d. eingehst   |   |
| 2. Wenn Sie die Tagesdosis vergessen, _____ Sie nicht doppelt, sondern warten Sie bis zur nächsten Einzeldosis. | <i>(Als u de dagdosis vergeet, neem dan niet dubbel, maar wacht tot de volgende afzonderlijke dosis.)</i> |
| a. nehmen      b. genommen      c. nahm      d. nimm  |   |
| 3. Bitte _____ Sie vor der ersten Einnahme die Dosierungsanweisung und die Anwendungshinweise.                  | <i>(Lees alstublieft vóór de eerste inname de doseerinstructie en de gebruiksaanwijzingen.)</i>           |
| a. lesen      b. gelesen      c. liest      d. las  |   |

1. ein 2. nehmen 3. lesen

### 5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



#### Dosierung eines neuen Blutdruckmedikaments erklären

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Pflegekraft</b>         | <i>Herr Meier, hier ist Ihr neues Blutdruckmedikament, das hat den Wirkstoff Amlodipin, und die Ärztin hat eine Tagesdosis von 5 Milligramm verordnet.</i>  |
| <b>Anna:</b>               | <i>(De heer Meier, hier is uw nieuwe bloeddrukmiddel. Het bevat de werkzame stof amlodipine en de arts heeft een dagdosis van 5 milligram voorgeschreven.)</i>  |
| <b>Patient Herr Meier:</b> | <i>Wie muss ich das denn genau einnehmen, morgens, abends oder beides? (Hoe moet ik het precies innemen: 's ochtends, 's avonds of beide?)</i>  |
| <b>Pflegekraft</b>         | <i>Laut Dosierungsangabe in der Kurve nehmen Sie eine Tablette morgens zum Frühstück ein, bitte nicht auf nüchternen Magen und möglichst immer zur gleichen Einnahmezeit.</i>                                     |
| <b>Anna:</b>               | <i>(Volgens de doseringsinformatie in het schema neemt u één tablet 's ochtends bij het ontbijt in. Neem het niet op een lege maag en probeer het zoveel mogelijk altijd op hetzelfde tijdstip te gebruiken.)</i> |
| <b>Patient Herr Meier:</b> | <i>Und was passiert, wenn ich aus Versehen zwei Tabletten nehme, also eine Überdosierung? (En wat gebeurt er als ik per ongeluk twee tabletten neem, dus een overdosis?)</i>                                      |

- Pflegekraft** *Dann kann der Blutdruck zu stark abfallen, Sie könnten Schwindel oder*  
**Anna:** *Schwäche als Nebenwirkung bekommen, deshalb melden Sie sich bitte sofort bei uns, wenn das passiert.*  
*(Dan kan uw bloeddruk te veel dalen; u kunt duizeligheid of zwakte krijgen. Meld dit daarom meteen bij ons als het gebeurt.)*
- Patient Herr** *Wie lange soll ich das Medikament denn einnehmen, nur hier im Krankenhaus*  
**Meier:** *oder auch zu Hause?*  
*(Hoe lang moet ik het middel gebruiken: alleen hier in het ziekenhuis of ook thuis?)*
- Pflegekraft** *Die Anwendungsdauer ist zunächst für drei Monate geplant, das steht auch*  
**Anna:** *im Arztbrief, Sie setzen das Medikament bitte nicht eigenständig ab, sondern nur nach Rücksprache mit Ihrer Hausärztin.*  
*(De behandeling is voorlopig voor drie maanden gepland; dat staat ook in de ontslagbrief van de arts. Stop niet op eigen initiatief, maar overleg altijd eerst met uw huisarts.)*
- Patient Herr** *Alles klar, dann halte ich mich genau an diese Anweisung und frage nach,*  
**Meier:** *wenn ich unsicher bin.*  
*(Prima, dan houd ik me precies aan deze instructies en vraag ik het als ik twijfel.)*

1. Wie erklären Sie einem Patienten auf Ihrer Station die richtige Einnahmezeit und Tagesdosis eines Medikaments?
- 

## 6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

*Sie sollten ... einnehmen / anwenden. / Wichtig ist, dass Sie ... nicht überschreiten. / In der Packungsbeilage steht, wie ... einzunehmen ist und welche Nebenwirkungen möglich sind.*



1. Ein Patient sagt, er nimmt ein Schmerzmittel, ist aber unsicher bei der Dosierung. Erklären Sie kurz Einzeldosis, Tagesdosis und mögliche Nebenwirkungen.
- 
2. Sie geben einem Patienten ein Antibiotikum mit und er fragt nach der Packungsbeilage und dem Verfallsdatum. Was raten Sie zur richtigen Einnahme und zur Entsorgung von Medikamentenabfall?
-

## 7. Schrijven: E-Mail (QR: AI+)

**Betreff:** Medicamentenplan Frau Berger – Bitte um kurze Anleitung

Guten Morgen Frau/Herr [Name],

Frau Berger wird heute Nachmittag entlassen. Sie bekommt ein neues **Medikament** (Lisinopril 10 mg, **1 Tablette** morgens, **Dauermedikation**) sowie Paracetamol 500 mg bei Bedarf gegen Schmerzen.

Könnten Sie bitte eine kurze, gut verständliche schriftliche **Anleitung zur Einnahme** für sie vorbereiten? Bitte erwähnen Sie **Dosierung, Anwendungsdauer**, was sie bei möglichen **Nebenwirkungen** tun soll und den Hinweis, die **Packungsbeilage** zu lesen.

Vielen Dank und viele Grüße

Dr. Anita Klein



**Schrijf een passende reactie:** *vielen Dank für Ihre E-Mail. Hier ist die Anleitung für Frau Berger: / Die Medikamente sollen wie folgt eingenommen werden: / Bei Problemen oder starken Nebenwirkungen sollte Frau Berger:*

---

---

---